

۱ شعبان ۱۳۳۱

بازار ایرتسی

۲۴ حزیران ۱۳۲۹

عدد — ۵۲

امور اداره و تحریریه و اعلانات و سائرہ
ایچون مدیر مسئولہ سراحمت ابدللیدرہ

صرفای امتک مقالات منصوفانہ لرینہ
جریدہ صوفیہ نک صحیفہ لری
آچبقدر .

جَرِیدَةُ الصُّوفِيَّةِ

شیمدیالک هفته ده بر نشر اوانور .

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، سیاسی جریدہ اسلامیہ در

نسخہ سی ۴۰ پاره در

ابونہ سی : بر سنہ لک اعتباریلہ ممالک
عثمانیہ ایچون ۴۰ آاتی آیلغی ۲۵ فروش
وممالک اجنبیہ ایچون اون ایکی فرانقدر

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسعود
جاده سندہ نجم استقبال مطبعہ سی

مقالات

ارض

بلا تنكاف اوزرنده كزنيكز شو طوپراق : نيجه انسانيه
نشيمن ، نه قدر وجودلره مدفن ، نه جوهرلره محزن اولمشدر .

باع ابتديكني هضم ايتسه يدي ، يشيل اوتلريله مزين آغاچلريله
بزه برلهجه زيبا عرض ايدن شو قشر ارضك ايچ يوزي برشكه رميم
وعظام اولوردى .

مهد وجود ، لحد عدم ، اپ اونك اوستيله آلتنده در . قابضدر .
چونكه دوغوردني يه يور . بسيدر . چونكه برجه يونسه سنابل
كثيره ايله تكرار بوعله بسط ايديور .

طوپراق ، سراج وهاچك حرارتندن ، ماء ثجاجك رطوبتندن مزج
فيض انبياه سيله بر مادر مشفق كي بوتون ذوى الارواح قوينده ،
بوتون نباتات قوجاغنده بسيله يور بووديور اويوديور اولدبريور
وبنه دوغوريور .

روح اولور مولايه واصل
تن قاير تحت التراب

اصلنه رجمنده ، حاصل

جزء وكل بي ارتباط

اشياى كونهك اك عزيزي طوپراقدر كه خطاب الهى ايله انسان
اوندن يارادلدى .

طوپراق ، نه كوزل بر خلقته مظهردر . برلشپر كسكينده ميرلره
اونك سينه سنى ياردقچه او ، لطف ايله معامله ايدر ، بر معدنجي اونك
يوره كنى دهلدكچه او ، مكافايله مقابله كوستر . اوزريني ازهن بونجه
احمال واثقاله قارشى او ، بك متواضع تورونور . نه قدر زياده اذا
ايدلسه او ، دها زياده نوازشكار اولور . نه آتيله يوتار ، هر بوكى
طاشير ، هر جفايه قاتلانير ، هيچ وفاسلك ايتز .

انسانار متواضع ، نافع اولمى مابه بشريه لرى اولان طوپراقدن ،
اوزريني چيكنه دكارى خاك يا كك ماهيت محتمله نندن اوكره نسلردى .
تراب نه مقدسدر . پيغمبر من افندمن حضرت حيدر « اباالتراب »
تسميه بووردى . بو عنوان على حق التأمل دوشونولسه مضمون
جليلنده نه عظمت موجوددر

طوپراق ، (علم حلم صبر رضا شكر اخلاص) مزايى ممتازه نك
محض برهانيدر . باقكزكه ارضك مقلوبندن رضا چيقيور .

طوپراق ، نه قدر اميندر . اوكا بر بوغداى دانه سى ، بر چه كيردهك
وبرسهك جان أونده صاقلار . برمدت صوكرا يوز مثليه بزه اعاده ايدر .
اوكا حدتله شدتله صالديران بشريت ظلومه و عجوله يه او ، دائما تانى
ومرحله التفات ايدر .

آتش ايسه بويله دهكل . او ، دائما سهاره دوغرى يوكسه لير ،
كندبسه ياشانى ياقار ، بر از دوقونولسه شراره لر صاچار ، هيچ بر

ربوبيت ، ايله طانيدى بيلدى . وكندى ذلت وفسانى پروردكارينك
عزت وبقايله بالمقابله اورتدى هانه و علم ادم الاسماء كلها قول جايليله
اشارت بيورلدبي اوزره اشيايه مودوع اولان اسراره مطلع اولدى .
وكندبسه نكهيان احوالز اولان خالق تعالى حضرت نرى : نبي ، خالق
ايتديكم ارض وسما صيغدره مزده مؤمن اولان قولك قلمي صيغدره .
بيير . قول جايلي خالعتنى افاضه واحسان ايتدى .

فنادى يا قوم حتى جذب بالجذبة القرية وتطبع بالطبيعة الاصلية و
استهلك صفاته الحادثة في الصفات القديمة الازليه وانصف بكمال العبودية
فناداه مولاه : يا ايها النفس المطمئنة ارجي الى ربك راضية مرضيه واكرمه
باعداه من عباده وبداخله في النعمة الابدية فرفعه عالم السر واخفى فوضعه
في درجة الاخفى وهى النفس المطمئنة الروحانية فرأى الوحدة في الكثرة
والكثرة في الوحدة وازدادت العبودية وعظمت عليه الغفلة القلبية فابقى
له نيل منية ولا وصل بغية غير الرضاء فمدمنى اكل خواص خواص الاولياء
فوافقت حركاته قدرنا وطابقت سكناته حكمتنا ورافقت انفاسه عبادنا فقام
را كما ساجداً وانما شاكر حامداً فاطرته الغفلة آما واحداً فاساح في البرادى
وهو في البيت جالس وسكن في الكائن وهو في البحار قامس . سوكره ، يا قوم ا

دييه جذبه قريه ايله مجذوب اولنجه يه قدر ندايدرك طبيعت اصليله ايله طبيعتلدى
وصفات حادثه سنى ، صفات قديمة ازليه ده مستهلك ايدوب كمال عبوديت ايله
متصف اولدى . هان مولاسى ده كندبسى : اى ذكر الهى ايله كسب اطمئنان
ايدن نفس ! آلدنيك شيدن ممنون اولديك وزد الهيده پسنديده
قيلنديك حالده پروردكاريكك فرماننه رجوع ايت ، ديهه چاغروب
خواص عبادندن صامق ، ونعمت ايديه يه ادخال ايلك ايله مكرم ايتدى .
متعاقباً عالم السر والاخفى ، كندولرني نفس مطمئنة روحانيه دن عبارت
اولان ، اخفى درجه سنه قالدروب قويدى . بوكره وحدنى كثرته ،
كثرتي وحدته كوره رك عبوديتي تزايد ايدوب غفلت قلبيه ، كندوسنه
بك آخر ويوك كلدى [۸] ارتق دها كندبسى ايجون رضاي آلهيدن
بشقه بر مطلوبه نائيت ، بر آرزويه مواصلت خصوصى قالمادى . بوجه تله
خواص اوليائ كرامكده اكل خواصندن معدود اولوب حركاى ،
قدرته موافق ، سكناتى ، حكمته مطابق ، انفاسى ده عبادته مصاحب
ومرافق ، اولدى ، دائما را كم ؟ ساجد اوله رق قائم ، شاكر ، حامد ،
اولدينى حالده نائم ، اولوب بر آن كندبى به غفلت طريان ايتدى .
شوبله كه او طهده اوتوردني حالده بر يملرله سياحت ايدر ، ودكزلره
طالمش بولندينى صره دهده اوده او طهده سكونت ايلردى .

مابهدى وار

كمال الدين خريوطى

[۱] بوراى مقامات سبعة مذكوره نك بدنجيسنه اشارتي نضدن ايدويوركه
بومقامده بولنان ، وحاتر جميع كالات بشره اوله رق « كامل » نامنى آلان .
نفسك بوراده سيري (بالله) عالمي ، (كثرته وحدت وحدته كثر
عالمى) على ، (اخفى) حجابى ، مانع تجليات ذات اولان (تجليات اسماء وصفات)
واردى ، نفوس سابقه نك واردانى اولدينى كي صفات ده ينه اونلرله بولنان
اوصاف حميده نك مجموعيدر .

قوته باش ألك ايسته من ، اوکا برشی توديع ايدسه در حال احيا ايدر .
دائما غضوب و متهور در .

طوپراق ، سعی و عمل عاشقيدر . چاليشقان قوللری پک سور ،
اونلری الطاف و انعامنه شایان کورر .

والارض فرشناها فتم الماهدون

طوبی للجاهدون

برقبضه خاك بر آووج جوهر در . شو ارض الله واسعه بی امان ايله
پر کره سیران ایدلم . اوستونده نه مناظر ، آلتنده نه جواهر ، سینه سنده
نه دفته لر کورورز . مابه الحیات هب اونک کنز لایق سنده در . دره لر
مشجره لر ، مرععه لر باغر ، میوه لر قهوه لر هب اونک سینه صافنده در .
کلبه لر مزله ، کاشانه لر مزله بزى بوکندن ، طاشیان هب اودر . دیریلری
بسار ، اولولری صاقلار . بر لاشه بی که ذوی الحیات اوندن استکراه
ایدرکن - قبول ایدر ، میدان آتماز !

حال بوکه صو بویه ده کل . او یالکیز حیاتی سور . مبتی آثار .
چونکه هر شی صودن دیریدر

§

فیض برکاتیه حیات کاشانی تأمین ایدن بومبارک طوپراق ، شرفدن
خریبه ، شالیدن جنوبه قدر اولانجه عظمتیه انسانره رام اولمشدر .
هر مخلوقک حیاته ده نمائنده برخادم وفاداردر .

« باصديك طوپراقلره برباق ده یا هو عبرت آل

هم ولی نعمتکدر ، همده اولمش خادمک »

آه . . . نه اولوردی انسانلر طوپراقدن یارادلر قلری اونو تماشه دیدلر !
شو هستی صوری زمان اولیور که بشری چیلدیر تیور . منم دیگر
نیست داعیه سنه دوشور تیور . هایدی دوکوشمک تپه لشمک !

« شو سئک أولک ، بو بنم یرم بوق ایچنده بوق ، بویاندیر »

عالمده ، آدمدن خاتمه قدر طوپراق غوغاسی بیتمدی ، بیتمه به جک . .
بر طرفده بر فرسخده درت بیک کیشی باریندینی حالد اونه طرفده
درت بیک فرسخده درت کیشی کچینه میور . بو حال اراضینک کفایت
لکندن ده کل ، هب بشریت جهوله نک وسوس حرصیه سندن نشئت
ایدیور . کیمی علمنه ، کیمی مالنه ، بیلم اصلته بسالته اغترار
کوشه کزین عطالت اولوبده کندینی ایشدن اسقاط ایتمه شو قوجه
کره نوال ، نمورکت و عا طقیته بوتون انسانلری مسمودا دیوروردی .
قانون آلمی دوشونلسون . مال صاحبی ملکی اک زیاده چالیشانه
وعد ایتمشدر . بوتون بوکتنه بشریه چالیشه ، کفران ایتمه بلکه او
زمان نزاع قالفاردی .

طوپراق ، هله ارباب کفران و طغیانیه هیچ جک من . نمندن
آزان قارونی تحت الزایه چکوب آیاقلری آلتنده ازدی . او چماغه

چابالایان نمرودی برلرک دینه سوقدی .

انسانلر سیانا مستقیر علم و عرفان اولسه لردی او وقت مساوات کامله
بیله جک ، او وقت اخوت اصلیه بشریه دوغاجقدی . چونکه انصاف
او نوردن دوغار . چونکه وسائط معیشت او جوهر دن چیقار . چونکه
بو اختراعات و بترقیاتک مادری اودر .

• معارفدر حیات ملک و ملت

• معارفدر قوام دین و دولت

کلامنده بو یوردی رب اکبر

بیله نله بیلمه یین اولماز برابر

• معارفله تکمیل ایلر اخلاق

سور عارف قولی البته خلاق

نه یرده پارلاسه نور معارف

ظهور ایلر او یردن مرد عارف

اولور عارفارک عالی تباری

اولور می جاهلک هیچ اعتباری ۱۹۰۰ . . .

بالای جهلدن بدتر مصیبت ،

بالاردن جهانده اولماز البت

بشرده علم و عرفاندر مزیت

مزیت صاحبی ایتمز اذیت

جهالت اعتسافک مادریدر

ولیمی ظلم ، ظلمت دادریدر

• معارف مانع ظلم و ستمدر

• متمم عقل ایسه عرفان آتمدر

خدا انسانلره هب ابتدی فرمان

• معارفدر دیدی هر درده درمان

دوغار علم و معارفدن سعادت

جهان سفلی قالیر جهل اولسه عادت

اولایدی خلق عالم جمله عالم

بوتون دنیا ده قالمالادی مظالم

عدالت شرط ایسه عرفان کرکدر

جهول اولقی ظاوم اولقی ده مکدر

جهانندن کیم ایلر سه توفی

کورر فضل آسپدن ترقی

جهاز علمی احتراز ایتمه انسان

لولور کاری ایکی عالمده آسان

اسکوب رقاعی درکامی پوست نشینی

سعدالدین سری